UNIVERSIDADE FEDERAL DE SANTA CATARINA

PROGRAMA DE PÓS-GRADUAÇÃO EM LITERATURA

DISCIPLINA: PGL 510100 - Questões de poesia

“Questões de poesia em *revista:* questões de/para a poesia no século XXI”.

Professor responsável: Maria Lucia de Barros Camargo

Período: 2017 /2.

Horário: segundas-feiras, às 14:00hs.

**Ementa**: O que é a poesia? A noção e a tarefa da poesia. O poeta e o mito, o mito do poeta. O poeta e o leitor: enunciação e interação. Poesia e as artes. Teoria, poesia e crítica: relações. Poesia e pensamento. Teorias e técnicas do verso. O verso, a prosa e a poesia.

**Objetivo:** mapear e rediscutir o estado atual da teoria e da crítica de poesia, tomando como ponto de partida o material veiculado em revistas de poesia, impressas e publicadas no Brasil na passagem do século XX para o século XXI, especialmente: *Inimigo rumor,* *Sibila, Cacto* e *Coyote.*

**Cronograma:**

1. 07/08 – Introdução às questões suscitadas pela leitura das revistas de poesia: arquivo, comunidade, antologia; questões de análise e interpretação. Jacques Derrida na *Inimigo rumor*: “Che cos´è la poesia? “.
2. 14/08 - Questões acerca da poesia, na série “o que é a poesia” (IR 10) – com a palavra, dentre outros: Costa Lima, Derrida, Roubaud, (IR, 10), João Barrento (IR 11) – e mais, Badiou.
3. 21/08 – Ainda, o que é a poesia: nas revistas, Debord (*Coyote,* 4) Berardinelli (IR,14), Agamben (*Cacto*, 1), Gerald Hopkins (IR, 5), Zukofsky (*Sibila,* 8-9), Bernstein (*Sibila*, 12) – e mais: “Itinerário de Pasárgada”, de Manuel Bandeira.
4. 28/8 – O estado das coisas I: panoramas e diagnósticos, a poesia no Brasil. Cf. *Sibila* (n. 10, 11), Ronald Polito (*Cacto, 2),*  Dolhnikoff (*Sibila, 1),* Carlos Ávila, Romulo Salvino *(Sibila 3* e 4), Haroldo de Campos (*Sibila* 5), Rodrigo Garcia Lopes (*Coyote,* 12), Claudio Daniel ( *Coyote* 13), Raúl Antelo ( IR, 4), Domeneck (IR, 18); O estado das coisas II: a crítica. *Cacto, 2* (Tarso de Melo, Mallarmé), *Sibila* 8-9 (Franchetti, Milán, Siscar), Pécora (*Sibila* 7).
5. 04/09 – A poesia moderna e o poeta. Baudelaire (O cisne e os pequenos poemas em prosa, dentre outros); Derrida e a moeda falsa.
6. 11/09 –Mallarmé e “crise do verso” (IR,20), Rancière, leitor de Mallarmé (Aisthesis e A política das sereias)
7. 18/9 – A poesia moderna: algumas leituras e conceituações – Friedrich, Paul de Man, Berardinelli, Hamburguer, Jameson.
8. 25/09 – Agamben e a poesia moderna (Categorias italianas)
9. 02/10 – Derrida lê Paul Celan (“Carneiros”);
10. 09/10 – Como ler poesia? Algumas leituras. Ver: Auerbach (IR, 8), Walter Benjamin (IR, 11).
11. 16/10 – Como ler poesia? Spitzer (IR, 12).
12. 23/10 – Como ler poesia? Mais algumas leituras, nas revistas: Osvaldo Silvestre (IR, 10), Manuel Gusmão ( IR, 14), Gustavo Rubim, Pedro Serra (IR, 15).
13. 30/10 – Seminário Drummond
14. 06/11 – Série de análises de poemas de Drummond (IR, 13 e 14); as leituras de Davi Arrigucci Jr.
15. 13/11 – A permanência da tradição moderna brasileira: Mario, Drummond, Cabral, Faustino, Murilo, Henriquetta, Haroldo , Gullar.

AVALIAÇÃO: produção de um ensaio envolvendo as questões abordadas e desenvolvendo a análise de (ao menos) um poema, a ser entregue até 18 de dezembro de 2017.

BIBLIOGRAFIA (além das revistas que constituem o *ponto de partida* deste curso) ; outros títulos serão acrescidos ao longo do semestre.

ABRAMS, M. H. *O espelho e a lâmpada: teoria romântica e tradição crítica.* Trad. Alzira Vieira Allegro. São Paulo: Editora Unesp, 2010.

ADORNO, T. Palestra sobre lírica e sociedade, em *Notas de literatura I*, tradução Jorge B. Almeida. São Paulo: duas Cidades; Editora 34, 2012.

AGAMBEN, Giorgio. *A linguagem e a morte: um seminário sobre o lugar da negatividade.* Trad. Henrique Burigo. Belo Horizonte, Editora da UFMG, 2006.

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_. *Categorias italianas: estudos de poética e literatura.* Trad. Carlos Eduardo Schmidt Capela e Vinícius Nicastro Honesko. Florianópolis: Editora da UFSC, 2014.

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_. *Signatura rerum: sobre el método.* Trad. Flavia Costa y Mercedes Ruvituso. Barcelona: Anagrama, 2010.

ANTELO, Raúl. *Archifilologías latino-americanas. Lecturas trás el agotamiento.* Córdoba-AR: Eduvim, 2015.

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ , CAMARGO, M.L.B. (eds.) *Boletim de Pesquisa NELIC,* v. 14, n.22, ago-dez. 2014. [Dossiê Furio Jesi)

AUERBACH, Erich. *Introdução aos estudos literários.* Trad. José Paulo Paes. São Paulo: Cultrix, 1972.

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_. *Figura.* Trad. Duda Machado. São Paulo: Ática, 1997.

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_. *Ensaios de literatura ocidental.* São Paulo: Duas Cidades; Ed. 34, 2007.

BADIOU, Alain. *Pequeno manual de inestética.* Trad. Marina Appenzeller. São Paulo: Estação Liberdade, 2002.

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_. *El siglo.* Buenos Aires: Manatial, 2005.

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_. *Condiciones.*  Trad. Eduardo Lucio Molina y Vedia. Buenos Aires: Siglo Veintiuno Editores, 2012.

BANDEIRA, Manuel. “Itinerário de Pasárgada”, em *Poesia completa e prosa.* Rio de Janeiro: Nova Aguilar, 1983, p. 33-102.

BARTHES, Roland. *Inéditos, vol.1 – teoria.* Trad. Ivone Castilho Benedetti. São Paulo: Martins Fontes, 2004.

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ *O rumor da língua.* Trad. de António Gonçalves. Lisboa: Edições 70, 1987.

BENJAMIN, Walter. *Baudelaire e a modernidade.* Edição e tradução de João Barrento. Belo Horizonte: Autêntica, 2015.

BERARDINELLI, Alfonso. Da Poesia à prosa.Org. Maria Betânia Amoroso. Trad. Maurício Santana Dias. São Paulo: Cosac Naify, 2007.

BLANCHOT, Maurice. *A parte do fogo.* Trad. Ana Maria Scherer. Rio de Janeiro: Rocco, 1997.

\_\_\_\_\_\_\_\_. *O espaço literário.* Trad. Álvaro Cabral. Rio de Janeiro: Rocco, 1987.

\_\_\_\_\_\_\_\_. *O livro por vir.* Trad. Leyla Perrone-Moisés. São Paulo: Martins fontes, 2005.

\_\_\_\_\_\_\_\_. *La comunidade inconfesable.* Postfacio de Jean-Luc Nancy, La comunidad afrontada. Madrid: Arena Libros, 2002.

BONNEFOY, Ives. Lugares y destinos de la imagen. Un curso de poética en el Collège de France (1981-1993). Trad. Silvio Mattoni. Buenos Aires: El Cuenco de Plata, 2007.

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_. *L’Alliance de la poésie et de la musique.* Paris: Galilée, 2007.

CAMARGO, Maria Lucia de Barros. Dos poetas e/em suas revistas. In: *Subjetividades em devir: estudos da poesia moderna e contemporânea.* Org. Célia Pedrosa e Ida Alves. Rio de Janeiro: 7Letras, 2008.

\_\_\_\_\_\_\_\_ e PEDROSA, Célia. *Poesia e contemporaneidade*. *Leituras do presente.* Chapecó: Argos, 2001.

CAMPOS, Haroldo. “Poesia e modernidade: da morte do verso à constelação. O poema pós-utópico”. *O arco-íris branco: ensaios de literatura e cultura. Rio de Janeiro: Imago, 1997.*

COMPAGNON, Antoine. Os cinco paradoxos da modernidade. Trad. Cleonice P. B. Mourão, Consuelo F. Santiago e Eunice D. Galéry. Belo Horizonte: Ed. UFMG, 1996.

DEGUY, Michel. *Reabertura após obras.* Trad. Marcos Siscar e Paula Glenadel. Campinas-SP: Editora da UNICAMP, 2010.

DELEUZE, Gilles. *Crítica e Clínica*, tradução Peter Pál Pelbart. São Paulo: ed. 34, 1997.

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_. *A dobra: Leibniz e o barroco.* Trad. Luiz B. L. Orlandi. Campinas, SP: Papirus, 1991.

DERRIDA, Jacques. *Carneiros. O diálogo ininterrupto: entre dois finitos, o poema.* Trad. Notas e posfácio, Fernanda Bernardo. Coimbra: Palimage-Terra Ocre Edições, 2008.

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_. *Dar (el) tiempo. 1. La moneda falsa.* Trad. esp. Cristina de Peretti. Barcelona: Paidós, 1995.

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_. *Pensar em não ver: escritos sobre as artes do visível* (1979-2004). Trad. Marcelo Jacques de Moraes. Florianópolis: Ed. da UFSC, 2012.

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_. “Che cos´è la poesia?”, tradução Marcos Siscar, em *Inimigo Rumor*, n. 10, Rio de Janeiro, 2001.

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_. *Mal de arquivo:* uma impressão freudiana. Rio de Janeiro: Relume- Dumará, 2001.

DIDI-HUBERMAN. *A sobrevivência dos vaga-lumes*, tradução Vera Casa Nova. Belo Horizonte; Ed.UFMG, 2011.

ESPOSITO, Roberto. *El dispositivo de la persona.* Buenos Aires: Amorrortu, 2011.

\_\_\_\_\_\_\_\_. *Communitas: origen y destino de la comunidad. .* Buenos Aires: Amorrortu, 2007.

FONTANIER, Pierre. *Les figures du discours.* Paris: Flammarion, 1977.

FOUCAULT, Michel. *A arqueologia do saber*. Rio de Janeiro: Forense Universitária, 1995.

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_. *As palavras e as coisas*. Trad. Salma T. Muchail. São Paulo: Martins Fontes, 1995.

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_. *Estética: literatura, pintura, música e cinema.* Org. Manoel Barros da Motta; trad. Inês Autran Dourado Barbosa. Rio de Janeiro: Forense Universitária, 2001.

FRIEDRICH, Hugo. *Estrutura da lírica moderna.* Tradução Marise Curioni; tradução dos poemas, Dora Ferreira da Silva. São Paulo: Duas Cidades, 1978.

GADAMER, Hans-Georg. *Poema y diálogo.* Trad. Daniel Najmías y Juan Navarro. Barcelona: Editorial Gedisa, 2004.

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_. *La actualidad de lo bello. El arte como juego, símbolo y fiesta.* Trad. António gomes Ramos. Barcelona: Paidós, 2002. [ Ed. alemã, 1977].

HAMBURGER, Michael. *A verdade da poesia: tensões na poesía modernista desde Baudelaire.* Trad. Alípio Correia de Franca Neto. São Paulo: Cosac Nacify, 2007.

HEIDEGGER, Martin. *Explicações da poesia de Hölderlin*. Trad. Claudia Pellegrini Drucker. Brasília: Editora UnB, 2013.

JAMESON, Fredric. *Modernidade singular*. Ensaio sobre a ontologia do presente. Trad. Roberto Franco Valente. Rio de Janeiro: Civilização Brasileira, 2005.

JESI, Furio. *O mito.* Trad. Lemos de Azevedo. Lisboa/Rio de Janeiro: Editora Presença/Livraria Martins Fontes, 1977.

\_\_\_\_\_\_\_\_. Lettura del "Bateau Ivre" di Rimbaud. Macerata: Quodlibet, 1996.

\_\_\_\_\_\_\_\_\_. *Literatura y mito.* Trad. Antonio Pigrau Rodríguez. Barcelona: Barral, 1972.

Kandisnki, Wassily. *Do Espiritual na Arte*. Tradução de Eduardo Brandão. São Paulo: Martins Fontes, 1996.

KRISTEVA, Julia. *La révolution du langage poétique.* Paris: Seuil, 1974.

LACOUE-LABARTHE, Philippe. A imitação dos modernos. Ensaios sobre arte e filosofia. Org. Virginia de Araujo Figueiredo e João Camillo Penna. Trad. João Camillo Penna [et al.]. São Paulo: Paz e Terra, 2000.

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_; NANCY, Jean-Luc. L'Absolu littéraire: Théorie de la littérature du romantisme allemande. Paris: Seuil, 1978.

MAN, Paul de. *O ponto de vista da cegueira: ensaios sobre a retórica da crítica contemporânea.* Trad. Miguel Tamen. Lisboa: Angelus Novus & Cotovia, 1999.

\_\_\_\_\_\_\_\_\_. *La retórica del romanticismo*. Trad. Julián Jiménez Heffernan. Madrid: Akal, 2007.

\_\_\_\_\_\_\_\_\_. *Alegorias da leitura: linguagem figurativa em Rousseau, Nietzsche, Rilke e Proust.* Trad. Lenita R. Esteves. Rio de Janeiro: Imago, 1996.

MILLER, J. Hillis. *A ética da leitura: ensaios 1979 – 1989.* Trad. Eliane Fittipaldi e Kátia Maria Orberg. Rio de Janeiro: Imago, 1995.

MOLDER, Maria Filomena. *Símbolo, analogia e afinidade.* Lisboa: Vendaval, 2009.

NANCY, Jean-Luc. *Las musas*. Buenos Aires, Amorrortu, 2008.

\_\_\_\_\_\_\_\_. La comunidad desobrada. *Buenos Aires: Arena Libros, 2001.*

*\_\_\_\_\_\_\_\_. Resistência da poesia.* Lisboa: Vendaval, 2005.

PAZ, Octavio. *Os filhos do barro: do romantismo à vanguarda*. Trad. Olga Savary. Rio de Janeiro: Nova Fronteira, 1984.

PERLOFF, Marjorie. *O gênio não original: poesia por outros meios no novo século.* Trad. Adriano Scandolara. Belo Horizonte: Editora da UFMG, 2013.

\_\_\_\_\_\_\_\_. *Poetic license: essays on modernist and postmodernist lyric.* Evanston: Northwestern University Press, 1990.

\_\_\_\_\_\_\_. *Radical artifice. Writing poetry in the age of media*. Chicago: The University Chicago Press, 1991.

PERNIOLA, Mario. *Enigmas: egípcio, barroco e neo-barroco na sociedade e na arte.* Trad. Carolina Pizzolo Torquato. Chapecó: Argos. 2009.

RABATÉ, Dominique. Énonciation poétique, énonciation lyrique. In: Figures du sujet lyrique. 2ª ed. Paris: Presses Universitaires, 2001.

RANCIÈRE, Jacques. *Politique de la littérature.* Paris: Galilée, 2007.

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_. *Mallarmé. La política de la sirena.* Trad. Cristóbal Durán et al. Adrogué: Lom, 2015.

RANCIÉRE, Jacques.(*Mallarmé. La politique de la sirène.* Paris: Hachette, 1996).

\_\_\_\_\_\_\_\_. *La palavra muda: ensayo sobre las contradicciones de la literatura.* Trad. Cecilia González. Buenos Aires: Cadencia; 2009.

\_\_\_\_\_\_\_\_. *Políticas da escrita.* Trad. Raquel Ramalhete. Rio de Janeiro: Ed. 34, 1995.

\_\_\_\_\_\_\_. *Malaise dans l’esthétique.* Paris: Galilée, 2004.

\_\_\_\_\_\_\_. *Aisthesis: escenas del regimen estético del arte.* Trad. Horácio Pons. Buenos Aires: Manancial, 2013.

SISCAR, Marcos. *Poesia e crise: ensaios sobre a crise da poesia como topos da modernidade.* Campinas, SP: Editora da UNICAMP, 2010.

\_\_\_\_\_\_\_\_\_. *Da soberba da poesia: distinção, elitismo, democracia.* São Paulo: Lumme Editor, 2012.

SPITZER, Leo. *Ideas clásica y cristiana de la armonía del mundo: prolegómenos a una interpretación de la palavra “stimmung”.* Trad. Alfredo Brotons Muñoz. Madri: Abada, 2008.

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_. *Linguística e historia literaria.*Madrid: Gredos, 1955.

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_. A Ode sobre uma urna grega ou conteúdo *versus* metagramática. In: LIMA, Luiz Costa (org.) *Teoria da literatura em suas fontes.* 2ª ed. Rio de Janeiro: Francisco Alves, 1983, vol. 1, p. 319-351.

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_. *Três poemas sobre o êxtase.* Trad. Samuel Titan Jr. Poemas traduzidos por Augusto de Campos, Carlito Azevedo e Haroldo de Campos. São Paulo: Cosac & Naify, 2003.

STAROBINSKI, Jean. *La relation critique.* Édition revue et augmentée. Paris : Gallimard, 2001.

STERZI, Eduardo. *A prova dos nove: alguma poesia moderna e a tarefa da alegria.* São Paulo: Lumme Editor, 2008.

TODOROV, Tzvetan et al. O discurso da poesia – Poétique 28, trad. Leocádia Reis e Carlos Reis. Coimbra: Almedina, 1982.

TORREMOCHA, Maria Victoria Utrera. *Historia y teoria del verso libre.* Sevilla: Padilla Libros Editores & Libreros, 2001.

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_. *Teoría del poema en prosa.* Sevilla: Universidad de Sevilla, 1999.

VATTIMO, Gianni. *Etica de la interpretación*. Trad. Teresa Oñate. Barcelona: Paidós, 1991.

WARBURG, Aby. *A renovação da Antiguidade pagã: contribuições científico-culturais para a história do Renascimento europeu.*  Trad. Markus Hediger. Rio de Janeiro: Contraponto, 2013.

.

1. REVISTAS:

*SIBILA.* Disponível em <http://sibila.com.br/pdfs>

*INIMIGO RUMOR.*

*CACTO.*

*COYOTE*

*MODO DE USAR &CO.*